



NEIGHBOURHOOD  
Empowerment Team

Edmonton

# سلامة المحلات التجارية مهمة





## المصادر

فرقة وسط المدينة: 780-421-2200

فرقة الشمال الغربي: 780-423-4567

فرقة الشمال الشرقي: 780-426-8100

فرقة الجنوب الشرقي: 780-426-8200

فرقة الجنوب الغربي: 780-426-8300

فرقة غرب إدمونتون: 780-426-8000

• "تواصل مع الأطراف المعنية بمبادرة "مناطق تحسين الأعمال"

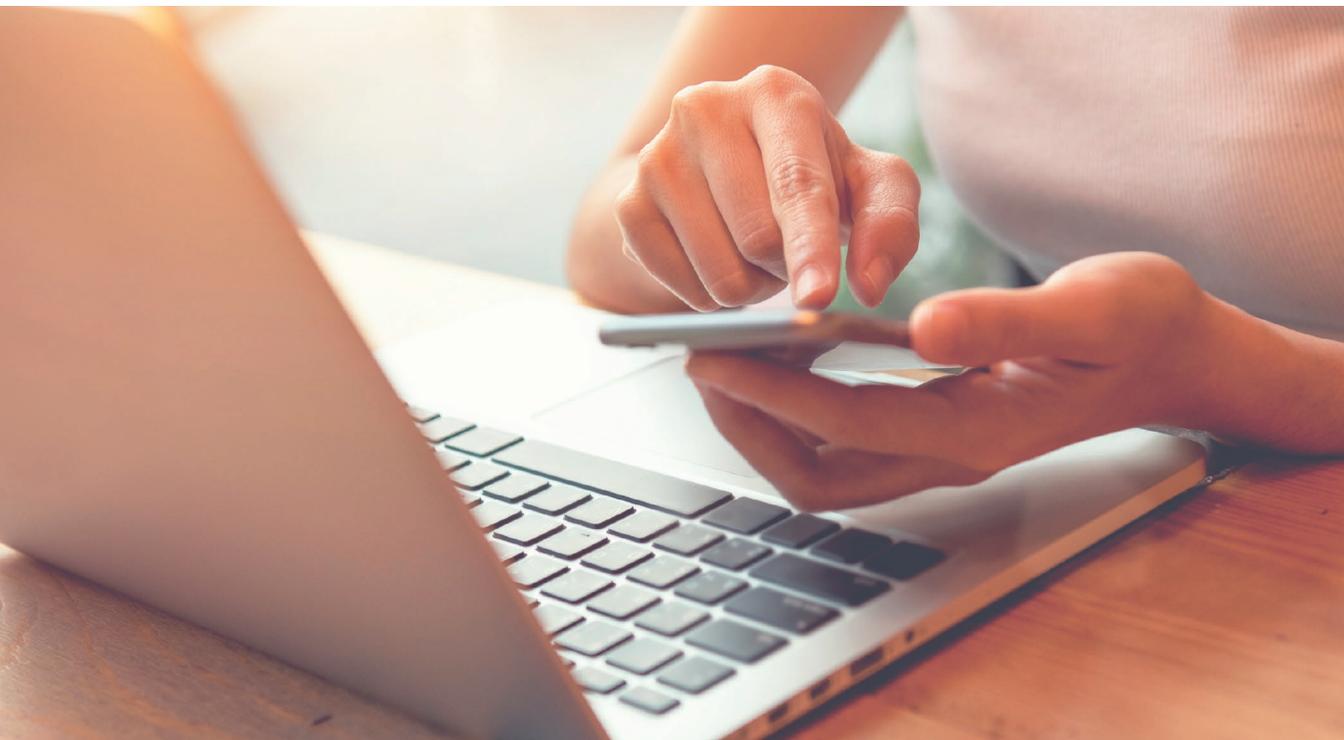
[edmonton.ca/businessrevitalizationzones](http://edmonton.ca/businessrevitalizationzones)

• تواصل مع رابطات المجتمع المحلي للتعرف على أي مبادرات للحماية والسلامة المجتمعية. ابحث عن أقرب رابطة مجتمع محلي لك على الموقع [efcl.org](http://efcl.org)

• تواصل مع فريق تمكين الجوار المحلي

[edmonton.ca/NeighbourhoodEmpowermentTeam](http://edmonton.ca/NeighbourhoodEmpowermentTeam)

• تواصل مع فرقة إدارة الجريمة في المجتمعات المحلية أو الفرق الأمنية في منطقتك (BEATS) التي تجوب الشوارع [edmontonpolice.ca/inyourcommunity](http://edmontonpolice.ca/inyourcommunity)



## المركز الكندي للصحة والسلامة المهنية

والدورات الدراسية حول الصحة v الدورات الإلكترونية ودورات  
والسلامة

البريد الإلكتروني [cchohs.ca/products/courses](http://cchohs.ca/products/courses)

[clientservices@cchohs.ca](mailto:clientservices@cchohs.ca)

أو اتصل بخدمة الحرفاء على الرقم **1-800-668-4284**

## هيئة إسعاف "سان جون"

[stjohn.ab.ca](http://stjohn.ab.ca)

دورات الإسعافات الأولية والإنعاش القلبي الرئوي

12304-118 Ave, Edmonton AB, T5L 5G8

**1-800-665-7114**

## لجنة مقاطعة ألبرتا للألعاب والخمور والقتب

[aglc.ca](http://aglc.ca)

تدريب الموظفين على الأمور المتعلقة بالألعاب والمشروبات  
الكحولية والقتب

50 Corriveau Avenue, St. Albert, AB T8N 3T5

الرقم المجاني: **1-800-272-8876**

## شرطة مدينة إدمونتون

[edmontonpolice.ca](http://edmontonpolice.ca)

يشمل التدريب: منع الجريمة من خلال التصميم البيئي والشرطة  
التعاونية وأكاديمية شرطة المواطنين

يوصى أيضاً بتدريب خفض التصعيد

يضطلع الجميع بأدوار مهمة في مجال السلامة.  
يمكن أن يقلل التدريب المناسب من المخاطر  
والأخطار في مكان العمل.

يحدد قانون الصحة والسلامة المهنية الحد الأدنى لمتطلبات الصحة  
والسلامة في أماكن العمل في ألبرتا

[alberta.ca/ohs](http://alberta.ca/ohs)

مركز اتصال الصحة والسلامة المهنية في إدمونتون والمناطق  
المحيطة بها: **780-415-8690**

للأشخاص الصم أو لذوي الإعاقة السمعية: **780-427-9999**

## الرابطة الكندية للصحة النفسية - منطقة إدمونتون

### الإسعافات الأولية للصحة النفسية

[edmonton.cmha.ca/mental-health-first-aid](http://edmonton.cmha.ca/mental-health-first-aid)

300-10010 105 Street NW, Edmonton AB, T5J 1C4

البريد الإلكتروني [main@cmha-edmonton.ab.ca](mailto:main@cmha-edmonton.ab.ca)

أو رقم التلفون **780-414-6300**

بتدريب مدرسي دورات (MHCC) تقوم لجنة الصحة النفسية الكندية  
الإسعافات الأولية للصحة النفسية للوكالات المضيفة مثل جمعية  
الصحة النفسية الكندية

للاطلاع على (MHCC) يرجى الاتصال بلجنة الصحة النفسية الكندية  
الدورات المقدمة في إدمونتون

[mhfa.ca](http://mhfa.ca)

البريد الإلكتروني [mhfa@mentalhealthcommission.ca](mailto:mhfa@mentalhealthcommission.ca)

أو الرقم المجاني **1-866-989-3985**

## سلامة المحلات التجارية مهمة

هذه الوثيقة هي مرجع لمالكي العقارات وأصحاب الأعمال والموظفين للمساعدة في الحد  
من الجريمة والفوضى في مكان عملك. يمكن أن يساعدك هذا المرجع في تصميم خطة  
أمان و سلامة لمحلك التجاري من خلال تطبيق واحدة أو أكثر من النصائح التالية. ندعوك  
للنظر في النصائح التالية التي قد تساعدك في معالجة مختلف المشاكل. قد يؤدي تنفيذ  
بعضها أو جميعها إلى منع حدوث أنواع مختلفة من الجريمة والفوضى.



## قم بتأمين سيارتك في مكان العمل

**نصيحة :** فكّر في قفل عجلة القيادة  
بهرأوة لمنع سرقة سيارتك.



### معظم العربات التي يتم اقتحامها تركت مفتوحة.

- احرص دائماً على اقفال مركبتك وإغلاق النوافذ وحمل المفاتيح معك وتجنب دائماً ترك سيارتك دون رقابة أثناء تشغيلها
- احتفظ بالأشياء الثمينة بعيداً عن الأنظار مثل فتحات أبواب المرآب و لوحات تسجيل المركبات والأسلاك الكهربائية
- استخدم ملصقات أنظمة الإنذار لتذكير نفسك بإزالة الأشياء الثمينة من سيارتك. يمكن العثور على الملصقات في مركز الشرطة المحلي
- اركن السيارة في مناطق مضاءة جيداً
- اركن سيارتك في الموقف الخاص بك عندما يكون ذلك ممكناً
- تَقفَّد لوحة تسجيل السيارة بانتظام لأنها عادة ما تكون عرضة للسرقة
- قم بتكيب المسامير المضادة للسرقة على لوحة تسجيل السيارة الخاصة بك



## الإضاءة

### في الخارج

- قم تركيب المصابيح على ارتفاع ٩ - ١٨ متر من مستوى الأرض
- فُكّر في تركيب مصابيح خارجية. قم بإضاءة المداخل الضيقة والممرات الرئيسية والأزقة الخلفية ومواقف السيارات والشوارع حيث يرغب الناس في الاختباء أو التجمع.
- قم بحماية المصابيح من التخريب باستخدام شبكة أو واقٍ (ذلك يوجه الضوء أيضاً حيث تحتاجه).
- تأكد من عدم حجب الأشجار والشجيرات للمصابيح.

### في الداخل

- اترك المصابيح مضاءة أثناء ساعات الإغلاق حتى يمكن رؤية الأشخاص بسهولة.
- أبقِ الغرف الصغيرة ومناطق التخزين مضاءة جيداً

تساعد المناطق المضاءة جيداً الأشخاص على الشعور بالأمان وتجعل محلك التجاري أقل عرضة للجريمة والفضوض.

### الانارة العامة

- يرجى استخدام مصابيح LED (المصباح ذو الصمّام الثنائي الباعث للضوء) , فهي تستخدم طاقة أقل وتدوم طويلاً و تتمتع بجودة أكبر وتصدر ضوءاً أبيض ساطعاً.
- قم بفحص جميع المصابيح بشكل متكرر للتأكد من أنها تعمل ونظيفة.
- يرجى التفكير في مكان وكيفية عمل الأضواء في محلك التجاري. يمكن أن يساعد تركيب أنواع مختلفة من المصابيح في الأماكن المناسبة في اضاءة المناطق التي توجد بها مشكلات.
- إذا كنت بحاجة للمساعدة، قم باستشارة الخبراء لتحديد نوعية الإضاءة المناسبة لمحلك التجاري.

نصيحة : تعمل مصابيح LED بشكل جيد مع كاميرات المراقبة لزيادة الرؤية





## الشهادة/ التسول العدواني حول محلك التجاري

**نصيحة :** عوض التبرع بالمال للمتسولين، فكر في تنظيم تظاهرة لجمع تبرعات، ثم تبرع بالمال إلى المنظمات المحلية



تأكد من أن الموظفين على دراية بكيفية الرد على التسول العدواني. إن الإبلاغ عن عمليات التسول العدوانية الجارية يسمح لشرطة إدمونتون بالاستجابة بطريقة فعالة.

- أخبرهم أنه ليس لديك أي مال
- يرجى التأكد من أن لا أحد يتبعك
- اتصل برقم الشرطة للحالات غير الطارئة **780-423-4567**
- قم بتوجيه الشخص إلى الرقم **211** للحصول على خدمات الدعم المناسبة
- اتصل بفريق خدمة التوقي من الأزمات على الرقم **211** (متوفرة 24 ساعة طوال أيام الأسبوع) لمعرفة ما إذا كان بإمكانهم المساعدة

PLEASE  
HELP

## الرؤية

### تقل احتمالية ارتكاب الأشخاص لجرائم إذا كان يمكن للآخرين رؤيتهم.

- إذا كان لديك ستائر نوافذ، اتركها مفتوحة خلال النهار.
- قم بإزالة البقع العمياء أو أماكن الاختباء من خلال تقليم الفروع من قاعدة الأشجار إلى مدى 6 بوصات والحفاظ على الشجيرات بطول لا يزيد عن 2 بوصات.
- قم بتقليص عدد اللافتات على النوافذ إلى أدنى حد ممكن. تأكد من عدم تغطية أكثر من 10 بالمائة من نافذتك.
- فكر في استخدام رفوف أقصر. تجعل الرفوف الطويلة أو المعروضات من الصعب على الموظفين كشف السرقة أو الدخلاء أو أي نشاط إجرامي آخر.
- استخدم الأسوار الحديدية أو الشبكية لإبقاء مجالات الرؤية مفتوحة. تزيد الأسوار الصلبة من فرص اختباء الأشخاص.

**نصيحة :** تأكد من أنه يمكنك رؤية جميع الجدران الداخلية الأربعة من أي مكان في المتجر. إذا كنت لا تستطيع رؤية الزوايا، ففكر في تركيب مرايا محدبة أو كاميرات لمساعدتك على الرؤية في تلك المناطق.





## الأمان في الأزقة الخلفية

**نصيحة :** قم بإضفاء حركية على الشارع الخلفي من خلال رسم لوحة جدارية أو تعليق بعض الأعمال الفنية على المبنى الخاص بك، أو عن طريق القيام بأنشطة تجلب الناس إلى الأزقة مثل الحفلات أو الألعاب أو التظاهرات الموسيقية.



تعتبر الأزقة الخلفية هدفا شائعا للجريمة والفوضى. سيساعد إبقائها مضاءة جيدا ونظيفة إلى تقليل امكانية تعرض محلك للاستهداف.

- يرجى ابقاء البوابات مغلقة في جميع الأوقات وأغلق حاويات القمامة عندما لا تكون قيد الاستعمال
- يرجى الإبلاغ فورا عن احتراق لمبات المدينة على الرقم 311
- قم بتثبيت الإنارة القائمة على استئجار الحركة خلف محلك التجاري. الإضاءة بالطاقة الشمسية متوفرة
- حافظ على نظافة الممرات الخاص بك وخالية من النفايات المهملة و المواد القابلة للتدوير
- قم دائما بوضع عنوانك على الجزء الخلفي من العقار. يمكن لشرطة إدمونتون تحديد الموقع بسهولة كما يساعد المواطنين في الإبلاغ عن مكان حدوث أي نشاط مشبوه بكل دقة



## أجهزة الإنذار والمراقبة بالفيديو

هل تعلم أنه يجب الحصول على ترخيص قبل تركيب أنظمة الإنذار الخاصة بك؟ للحصول على المزيد من المعلومات و كيفية التقدم بطلب، قم بزيارة موقع [edmontonpolice.ca/alarmbylawprogram](http://edmontonpolice.ca/alarmbylawprogram)

تأكد من تدريب موظفك على استخدام رموز أجهزة الإنذار - والاتصال بشركة أنظمة الإنذار لتفادي حضور الشرطة في حال إنذار، كانب.

قد تساعد أنظمة الإنذار في ردع الجريمة والفوضى أو في الاستجابة للحوادث. فكر في الحصول على كاميرات مراقبة لتحسين نظام أمانك.

- قم بتغيير أرقام جهاز الإنذار الخاص بك عندما يتوقف أحد موظفك عن العمل عندك
- قم بتدريب الموظفين على استعمال كاميرات المراقبة لمساعدة الشرطة في التحقيقات عند غياب موظفي الإدارة أو أصحاب المحلات التجارية
- تسوق واحصل على نظام أمان، أو استشر أخصائي نظم إنذار أو مراقبة بالفيديو
- قم بتنظيف عدسة الكاميرا شهرياً لتجنب الحصول على صور غير واضحة
- ابحث عن شركة لأنظمة الإنذار تنتمي الى رابطة أنظمة الإنذار الكندية (CANASA) و المعتمدة من قبل Underwriters' of Canada Certified (ULC)، و هي منظمة مستقلة لاختبار سلامة المنتجات والمصادقة عليها.

**نصيحة :** اسأل شركة التأمين الخاصة بك عما إذا كانت هناك خصومات متاحة لتثبيت أنظمة الأمان



**نصيحة :** توصي شرطة مدينة إدمونتون بالاحتفاظ بتسجيل الفيديوهات لمدة لا تقل عن 30 يوماً





## Loss Prevention

يرجى النظر فيما ما يلي للمساعدة في الحفاظ على إيراداتك وتجنب الخسائر غير الضرورية.

**نصيحة :** قم بالاطلاع على STOREWATCH وهو برنامج للوقاية من السرقة، صُمم من طرف وحدة مقاومة السرقة التابعة لشرطة إدمونتون لمساعدة أصحاب المحلات التجارية في حماية موظفيهم وممتلكاتهم وعمالهم من عمليات السطو.



- قم بوضع لافتات ضد السرقة
- قم بمتابعة عمليات جرد المخازن بانتظام
- قم بإزالة الأوراق النقدية ذات الفئة العالية من الأدراج النقدية عند العد خلال تغيير المناوبات. تأكد من إيداع المحتويات الآمنة بانتظام حتى لا يكون المبلغ النقدي الموجود في الدرج النقدي مرتفعاً جداً
- قم بجدولة عدد كافٍ من الموظفين لأداء مهامهم بأمان وانظر في زيادة عدد الموظفين خلال أوقات الذروة
- قم بجدولة عدد كافٍ من الموظفين لأداء مهامهم بأمان وانظر في زيادة عدد الموظفين خلال أوقات الذروة
- لا تقم بتجزئة عمليات الشراء التي تتم باستخدام بطاقات الائتمان والخصم بدون تلامس واحترس من الأفراد الذين يرغبون في إجراء عمليات شراء متعددة



## التزيين

يمكن لمتجر نظيف يحظى بصيانة جيدة من الداخل والخارج أن يردع الجريمة والفوضى ويجعل الحرفاء يشعرون بالترحيب. احترس من الكتابة على الجدران والقمامة والنوافذ المكسورة.

لمعرفة المزيد حول كيفية الحد من القمامة ومنع الكتابة على الجدران:

يرجى زيارة موقع [edmonton.ca/capitalcitycleanup](http://edmonton.ca/capitalcitycleanup) او الاتصال بالرقم 311

- قم بالاطلاع على مبادرة "مناطق تحسين الأعمال" أو اتصل بالرقم 311 لمعرفة ما إذا كان محلك التجاري مؤهلاً للحصول على:

برنامج تحسين واجهات المحلات التجارية

[edmonton.ca/facadeprogram](http://edmonton.ca/facadeprogram)

برنامج الحوافز الانمائية

[edmonton.ca/developmentincentiveprogram](http://edmonton.ca/developmentincentiveprogram)

- إذا كانت الممتلكات الخاصة بك دائماً عرضة للكتابات الجدارية، فكر في انشاء جدارية في مجتمعك المحلي

- استخدم المساحات الخضراء الجذابة وحاويات الورد الكبار لتوجيه الناس إلى المدخل الرئيسي و لثني الناس عن التسكع

- إذا وجدت حقناً مستعملة في ملكيتك الخاصة، فاتبع الخطوات المدرجة في "التوجيهات المعتمدة للتخلص من الابر بطريقة امنة"

- احصل على مجموعة من حاويات القمامة المجانية من مراكز الترفيه المعتمدة للمساعدة في التنظيف الأسبوعي أمام محلك التجاري

**نصيحة :** يمكن أن تكون حاويات الزهور والمساحات الخضراء البسيطة خياراً أقل تكلفة لتجميل المحل التجاري.





## كن حذرا و متنبها لما يحيط بك

- قم بتسجيل لوحات تسجيل المركبات المشبوهة إذا كان من الأمان القيام بذلك
- تأكد من أن الموظفين على دراية بمخارج الطوارئ وبروتوكول السلامة في حالة وقوع حادث

### انتبه لمن يأتي الى محلك التجاري والغرض من ذلك.

- قم بتدريب الموظفين على الإبلاغ عن الحوادث فور وقوعها وتقديم وصف تفصيلي للمشتبهين بهم إلى شرطة إدمونتون على الرقم المخصص للحالات غير الطارئة: **780-423-4567** أو منظمة **Crime Stoppers** على الرقم **1-800-222-8477**
- انتبه من الأشخاص الذين يستفسرون عن أنشطتك التجارية أو إجراءات الأمان أو تغيير المناوبات كما يراقبون بنايتك لفترات طويلة أو يتسكعون دون هدف معين
- راقب عن قرب الأشخاص الذين يرتدون قبعات و / أو نظارات شمسية بالداخل، وأولئك الذين يجلبون إلى متحرك حقائب كبيرة أو حقائب ظهر
- احترس من الأشخاص الذين يجلسون في سيارات مركونة لفترة طويلة من الوقت

**نصيحة :** فكر في اعتماد برنامج الوكيل. يفوض أصحاب المحلات التجارية لأفراد شرطة إدمونتون بالتصرف نيابة عنهم كوكلاء للعقار





## الصيانة العامة

### • كيفية تنظيف الكتابات الجدارية أو الرسومات التخريبية

• **قم بالتوثيق:** التقط صوراً للموقع ووقت حدوثها (الكتابات الجدارية أو الرسومات التخريبية)

• **قم بالإبلاغ عن ذلك:** اتصل بالرقم **311** وأبلغ شرطة إدمونتون (EPS) عبر الإنترنت

• **قم بيزالتها:** يقدم برنامج **Capital City Clean Up** ما يصل إلى **750** دولارًا كمساعدة متخصصة في تنظيف الكتابات الجدارية لفائدة مالكي العقارات في إدمونتون مرة واحدة في كل موسم لكل عقار

### احترس من الكتابة على الجدران والقمامة والنوافذ المكسورة.

• قم بإصلاح النوافذ المكسورة في أسرع وقت ممكن

• قم بتنظيف النفايات الحيوانية أو البشرية: اتصل بالرقم **311** للتعرف على كيفية القيام بذلك بأمان

• فكر في حصر حق استعمال الحمام للحرفاء فقط وكن على دراية بأقرب دورة مياه عامة. قم بزيارة **Open Data** لمعرفة الحمامات العامة الأقرب إلى محلك التجاري

• قم بوضع الاشارات المناسبة لوقوف السيارات والتي تشير بوضوح إلى أن الملكية خاصة. قم أيضا بمراجعة القانون المحلي للمدينة للحصول على المزيد من المعلومات: [edmonton.ca/parkingonprivateproperty](http://edmonton.ca/parkingonprivateproperty).

• تأكد من نشر عنوانك بوضوح على كل من الجزء الأمامي والخلفي من المبنى الخاص بك

• قم بإزالة الثلوج عن الأرصفة أمام العقار الخاص بك في أقرب وقت ممكن للحفاظ على سلامة الجميع. قد يؤدي عدم تنظيف الأرصفة إلى فرض غرامات على أصحاب العقارات. للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: [edmonton.ca/wintersidewalks](http://edmonton.ca/wintersidewalks)



## قم بإقفال عقارك

يمكن أن يساهم توفير الحماية للعقارات الخاصة بك في التقليل من احتمالية دخول الأشخاص إلى محلك التجاري دون إذنك.

- تأكد من أن الأبواب المتأرجحة للخارج لها دبابيس مفصلية غير قابلة للإزالة. فكر أيضا في تركيب صدادات أبواب متشابكة و كاملة الطول
- ثبت الأقفال بإحكام ولا تتركها مفتوحة أبداً
- تأكد من أن المداخل الخلفية والجانبية مغلقة بإحكام، وإذا أمكن، اطلب من الموظفين استخدام المدخل الرئيسي
- استخدم طريقة تسجيل الخروج للمفاتيح واجمعها من الموظفين عندما يغادرون محلك التجاري
- تأكد من أن أبوابك ونوافذك مؤمنة عند نهاية الدوام